

*MASTER
NEGATIVE
NO. 93-81310-13*

MICROFILMED 1993

COLUMBIA UNIVERSITY LIBRARIES/NEW YORK

as part of the
"Foundations of Western Civilization Preservation Project"

Funded by the
NATIONAL ENDOWMENT FOR THE HUMANITIES

Reproductions may not be made without permission from
Columbia University Library

COPYRIGHT STATEMENT

The copyright law of the United States - Title 17, United States Code - concerns the making of photocopies or other reproductions of copyrighted material.

Under certain conditions specified in the law, libraries and archives are authorized to furnish a photocopy or other reproduction. One of these specified conditions is that the photocopy or other reproduction is not to be "used for any purpose other than private study, scholarship, or research." If a user makes a request for, or later uses, a photocopy or reproduction for purposes in excess of "fair use," that user may be liable for copyright infringement.

This institution reserves the right to refuse to accept a copy order if, in its judgement, fulfillment of the order would involve violation of the copyright law.

AUTHOR:

WINKLER, ROBERT

TITLE:

DE CORNELIO NEPOTE...

PLACE:

BRESLAU

DATE:

1868

Master Negative #

93-81310-13

COLUMBIA UNIVERSITY LIBRARIES
PRESERVATION DEPARTMENT

BIBLIOGRAPHIC MICROFORM TARGET

Original Material as Filmed - Existing Bibliographic Record

87N35

EZ6

Winkler, Robert,

...De Cornelio Nepote, qui putatur, ejusque vita
Aristidis, scripsit Rob. Winkler... Breslau,
Mischkowsky, 1868.

viii p. 25 $\frac{1}{2}$ cm.

At head of title: Jahresbericht über das Königli-
che katholische St. Matthias-gymnasium zu Breslau
...

74881

Restrictions on Use:

TECHNICAL MICROFORM DATA

FILM SIZE: 35 mm

REDUCTION RATIO: 12 $\frac{1}{2}$ x

IMAGE PLACEMENT: IA (IIA) IB IIB

DATE FILMED: 4.21.93

INITIALS m-p.c.

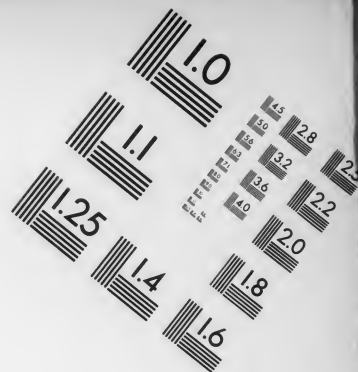
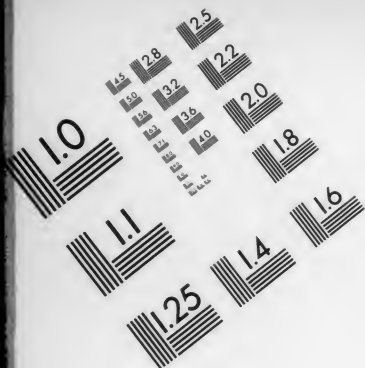
FILMED BY: RESEARCH PUBLICATIONS, INC WOODBRIDGE, CT



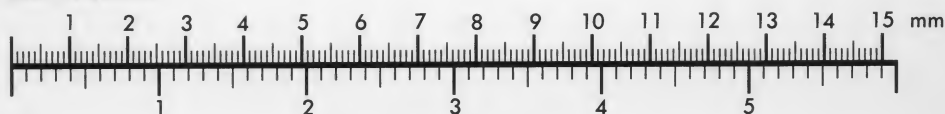
AIIM

Association for Information and Image Management

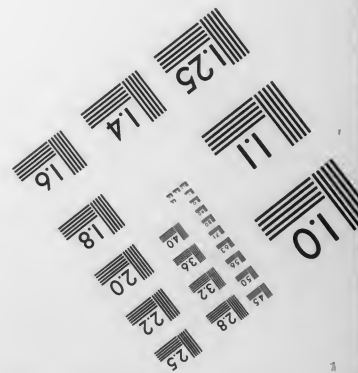
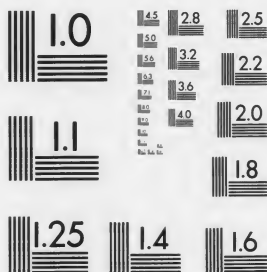
1100 Wayne Avenue, Suite 1100
Silver Spring, Maryland 20910
301/587-8202



Centimeter



Inches



MANUFACTURED TO AIIM STANDARDS
BY APPLIED IMAGE, INC.

ein Nepos
Vita Aristides No. 16 87 N 35
EZ 6

Jahresbericht

über das

Königliche katholische St. Matthias-Gymnasium
zu Breslau

für das Schuljahr 1867—1868,

mit welchem

zur öffentlichen

Prüfung aller Classen und zur Schlussfeier

am 13. 14. 15. und 17. August

ergebenst einladet

der Director des Gymnasiums

Dr. Ant. Jos. Reisacker.

Voran geht: De Cornelio Nepote, qui putatur, ejusque vita Aristidis. Scripsit Rob. Winkler.
Bericht über Feier der Einführung des neuen Directors.

Breslau,
Druck von Robert Nischkowsky.
1868.

De Cornelio Nepote, qui putatur, ejusque vita Aristidis

scripsit Rob. Winkler.

Tribus abhinc annis disputatiunculam „Beitrag zur Streitfrage in Sachen Aemilii Probi contra Cornelium Nepotem“ cf. Zeitschrift für das Gymnasialwesen, 19. Jahrgang 1865. p. 433—444 scripsi, qua diversas de libelli, qui inscribitur „Vitae excellentium imperatorum“ auctore sententias cum ante Rinckium tum maxime post hunc virum doctissimum prolatas collegebam, atque Eumenis vita singulatim pertractata evincere conabar, Nepotem non esse istarum vitarum auctorem, neque Probo, nescio cui, tribuendi eas exstare argumentum satis firmum, sed magistrum quendam alterius vel tertii p. Ch. n. saeculi discipulis suis Graecarum literarum rudibus compilasse id opusculum. An ea, quae de regibus atque Carthaginiensium ducibus Hamilcare et Hannibale idem compiler affert, Nepoti, quem Plutarchus dignum laude judicavit, attribuenda esse cuiquam persuasum sit? Ac profecto, omnium doctorum virorum, qui Nepoti istas vitas adjudicant, opinio facile redarguitur. Etenim vitarum auctor in Hannibale c. VI. his verbis utens „Hic invictus patriam defensum revocatus bellum gessit contra P. Scipionem“ cum Diodoro, qui Excerpt. de virt. et vit. l. XXVI—XXX ita docet „ἀήττητος πάσαις ταῖς [ἐν Ἰταλίᾳ] μάχαις ἐγένετο“ et cum Plutarcho consentit, qui in Comp. Arist. c. lat. c. V. dicit „Κάτων μικροῦ ἀνέτραψε τὴν ἐπὶ Καρχηδονίους Σχηπίωνος στρατηγίαν, ἣ τὸν ἀήττητον Ἀννίβαν καθείλε.“ Idem autem Plutarchus duobus locis contrarium docet, qui loci sunt in Marcello c. XI et in Pelop. c. II, quorum posterior haec verba habet „Μάρκελλος Ἀννίβαν ἀήττητον πρῶτος, ὡς λέγεται, τρεψάμενος ἠφειδῆσεν αὐτοῦ.“ Hic de Hannibale nuntius cur potior Plutarcho videatur, ipse in Comp. Pelop. c. Marc. c. I. his verbis indicat „ἡμεῖς δὲ Λιβύῳ, Καίσαρι καὶ Νέπωτι πιστεύομεν, ἥτις τινὰς καὶ τροπὰς ὑπὸ Μαρκέλλου τῶν σὺν Ἀννίβᾳ γενέσθαι.“ Quomodo haec Plutarchi verba et Nepotis sui locus supra laudatus congruant, recentissimus Nepotianae vitarum auctoritatis defensor, doctissimus Nipperdey, non indicavit. Quare hic Plutarchi locus egregium est meae sententiae argumentum, neque quidquam obstare puto, quominus pro certo habeamus, Plutarcheum Nepotem et vitarum, quas habemus, latinarum auctorem diversos diversorum temporum homines fuisse.

Sunt viri docti, qui cum Lieberkühn-Pohlmanno in rimandis fontibus vitarum Nepoti adjudicatarum desudaverunt; ego vero ita sentio: Simulat historicum vitarum excellentium imperatorum scriptor, fontes commemorans, ex quibus se hausisse jactat, sed leviter atque adeo ridicule magnam partem eo munere functus est. In Themistocle c. IX. scribens „Scio plerosque ita scripsisse, Themistoclem Xerxe regnante in Asiam transisse. Sed ego potissimum Thucydidi credo, qui aetate proximus de his, qui illorum temporum historiam

reliquerunt, et ejusdem civitatis fuit „Plutarchum habuit ducem Themist. c. XXVII ita disputantem „Θουκυδίδης μὲν οὖν, καὶ Χάρων ὁ Λαμψακηνὸς ἱστοροῦσι, τεθνηκότος Ξέρξου, πρὸς τὸν οὖν αὐτοῦ τῷ Θεμιστοκλείῃ γενέσθαι τὴν ἔντευξιν. Ξέρξος δὲ καὶ Δείων καὶ Κλείταρχος καὶ Ἡρακλείδης, ἔτι δ' ἄλλοι πλείονες πρὸς αὐτὸν ἀφικέσθαι τὸν Ξέρξην τοῖς δὲ χρονικοῖς δοκεῖ μᾶλλον ὁ Θουκυδίδης συμπέρεσθαι.“ In Alcibiade c. XI. haec blatterat „Hunc infamatum a plerisque tres gravissimi historici summis laudibus extulerunt: Thucydides, qui ejusdem aetatis fuit, Theopompus, qui fuit post aliquanto natus, et Timaeus, qui quidem duo maledicentissimi nescio quo modo in illo uno laudando consenserunt.“ Nam Thucydides VI c. 15. ut summis laudibus efferat Alcibiadem, tantum abest, ut haud mediocriter vituperet. Theopompum Plutarchus in Lysandro c. XXX. citat ita „ψέγει γὰρ ᾧδιον ᾗ ἐπαινέι;“ de Timaeo locus est apud Diodorum XIII. 90. hic „Τίμαιος ὁ τῶν πρὸ ἑαυτοῦ συγγραφέων πικρότατα κατηγορήσας καὶ συγγνώμην οὐδεμίαν τοῖς ἱστοριογράφοις ἀπολιπών.“ In ceteris Timaei et Theopompi fragmentis, quae Muellieri fratres Parisiis et ipsa ediderunt, aliud fragmentum, ex quo maledicentia ista concludi possit, non legitur, ut probabile sit, Plutarchi et Diodori locos laudatos esse eos, ex quibus illud „maledicentissimi“ captaverit.

Atque profecto Plutarchum et Diodorum ita secutus est latinus scriptor, ut in Lysandro, Cimone, Iphicrate, Chabria Diodorum, in Aristide, Alcibiade, aliis Plutarchum sibi primum fontem sumeret, in illis vitis Plutarcho, in his Diodoro auxiliario fonte in usum vocatis; plus duos scriptores ad consarcinandas vitas suas inspexisse eum, cave opineris. Atque ut paucis absolvam, Plutarchus, quem sub finem primi atque initium alterius Christianae aerae saeculi floruisse constat, prior vitas scripsit, eumque secutus latinus scriptor maximam partem exscripsit et festinanter atque incondite excerpserit, unde factum, ut pronominum usus frequentissimus offendat. An venuste et eleganter in Aristidis vita admodum brevi pronominales formae „qui, cui, hic, idem, hujus, ejus“ ad Aristidem significantum usurpatae sunt? Quid? quod in uno eodemque enunciato pronomen „hujus“ bis occurrit, priore loco ad Aristidem, posteriore ad vocem „imperii“ relatum.

Hoc quoque notandum est, quod doctrinae speciem praeberurus, ut alia praetermittam, vocis „δυσπραξιότης“ significatum in Plutarchi vita Periclis c. X. ὁ μὲν οὖν ἐξοστραξιότης ὥρισμένην εἶχε νόμον δεκαετίαν τοῖς φεύγουσι“ obvium tribus locis, in Themistocle c. VIII, in Cimone c. III, in Aristide c. I. iisdem fere verbis explicat.

Quantopere vero Plutarchus latino vitarum exscriptori antehabendus sit, ultro intelligitur, quum ille historicae artis peritissimus nihil omittat, quod ad virum, cujus vitam scribit, pernoscendum nemini non necessarium videatur, contra epitomator in suis vitis nec consilium nec rationem sequatur aliam, quam ut auctoris vestigia hic illic premat. Res, ut exemplo utar, a conjuratis Pelopida duce gestas Plutarchus propterea copiose narrat, quia fatalis illa nox non solum libertatis Thebanorum, verum etiam principatus decem annorum exordium evasit, et ut Pelopidae summa merita de liberanda civitate efferat; epitomator vero, quanquam et ipse illas res refert, tamen eam narrationem „a re proposita separatam esse“ subnectit. Quae sententia quam inepta sit, quivis intellet, qui cum ea comparaverit, quod Plutarchus non minus philosophus quam vitarum scriptor praeclarus in vita Alexandri c. I. praemonet his verbis „παρατηρούμεθα τοὺς ἀναγιγνώσκοντες, ἐὰν μὴ πάντα, μηδὲ καθ' ἕκαστον ἐξεργασμένως τι τῶν περιβόητων ἀπαγγέλλωμεν, ἀλλ' ἐπιτέμνοντες τὰ πλείεστα, μὴ συκοφαντεῖν. οὕτε γὰρ ἱστορίας γράφομεν, ἀλλὰ βίους, οὕτε ταῖς ἐπιφανεστάταις πράξεσι πάντως ἐνεσιτι δόλωσις ἀρετῆς, ᾗ κακίας, ἀλλὰ πρᾶγμα βραχὺ πολλάκις καὶ ῥήμα καὶ παιδιὰ τις

ἐμφασιν ᾗθους ἐποίησε μᾶλλον, ᾗ μάχαι μυριόνεκροι καὶ παρατάξεις αἱ μέγισται καὶ πολιορκίαι πόλεων — ᾗμῖν δοτέον εἰς τὰ τῆς ψυχῆς σημεῖα μᾶλλον ἐνδύεσθαι, καὶ διὰ τούτων εἰδοποιεῖν τὸν ἑκάστου βίον, ἐάσαντες ἐτέροις τὰ μεγέθη καὶ τοὺς ἀγῶνας.“

In latinarum ista vitarum praefatione, cujus pars satis magna in Miltiadis, Themistoclis, Epaminondae vitis repetitur, de diversis Graecorum et Romanorum moribus agitur, ut con-jicere liceat, Romanorum quoque vitas ab eodem epitomatore scriptas esse. Id factum iri, in Hannibale c. XIII. verbis „Sed nos tempus est hujus libri facere finem, et Romanorum explicare imperatores, quo facilius collatis utrorumque factis, qui viri praeferendi sint, possit judicari“ promittit atque ita promittit, ut dubitationi locus non relinquatur, quin opus scribere Plutarcho simillimum constituerit. Quod si quis dicat, esse quidem per-magnam similitudinem inter Plutarchum et latinum scriptorem, sed dubitari posse, utrum utrum exscripserit vel inspexerit, eum equidem puto decessurum de sententia sua, modo unius ejusdemque imperatoris vitam Plutarcheam et latinam accurate legerit, neque diffite-bitur, latinam hanc posse paucis quibusdam Plutarcheae vitae segminibus sive particulis in auxilium vocatis graece verti.

Id probaturus Aristidis vitam e latino graece, quoad ejus facere opportunum est, verum, eique versioni observata addam, ex quibus eluceat, auctorem festinatione quoque, quam in praefatione „Sed plura persequi tum magnitudo (!) voluminis prohibet, tum festi-natio, ut ea explicem, quae exorsus sum“ profitetur, re vera usum esse.

c. I. Aristides, Lysimachi filius, Atheniensis, aequalis fere fuit Themistocli. Itaque cum eo de principatu contendit: nam-que obtrectarunt inter se. In his autem cognitum est, quanto antestaret elo-quentia innocentiae.

Quanquam enim adeo excelebat Aristides abstinentia, ut unus post hominum memoriam, quem quidem nos audierimus, cognomine Justus sit appel-latus, tamen a Themistocle collabefactus testula illa exilio decem annorum mul-tatus est. Qui quidem quum intelligeret, reprimi concitatam multitudinem non posse, cedensque animadvertisset quen-dam scribentem, ut patria pelleretur, quaesisse ab eo dicitur, quare id faceret, aut quid Aristides commisisset, cur tanta poena dignus duceretur. Cui ille respon-dit se ignorare Aristidem, sed sibi non placere, quod tam cupide elaborasset, ut praeter ceteros Justus appellaretur. Hic decem annorum legitimam poenam non pertulit. Nam postquam Xerxes in

c. I. Ἀριστείδης ὁ Λυσιμάχου Ἀθηναῖος καὶ Θεμιστοκλῆς ὁ Νεοκλέους συνετράρχησαν μὲν, περὶ τοῦ δὲ πρωτεύειν φιλονεικοῦντες διεφέροντο πρὸς ἀλλήλους.

Πατρῶν τῶν περὶ Ἀριστείδην ἀρετῶν ἡ δικαιοσύνη αἰσθηταὶ παρεῖχεν, ὅθεν ἐκτίρατο τὴν προσηγορίαν τοῦ Δικαίου. Ἐπειταὶ δὲ ὑπὸ Θεμιστοκλέους ἐκκηρυχθεὶς εἰς δέκα ἔτη. Γραφομένων οὖν τότε τῶν δυστράχων, λέγεται τινα τῶν ἀγραμμάτων καὶ παντελῶς ἀγροίκων, ἀναδόντα τῷ τῆς πόλεως ἀπαλλα-τομένῳ Ἀριστείδῃ τὸ δυστράχον ὡς ἐνὶ τῶν τυγόντων, παρακαλεῖν, ὅπως Ἀριστείδην ἐγγράψῃ. Τοῦ δὲ θαυμάσαντος καὶ πυθνο-μένου, μή τι κακὸν αὐτῷ πεποίηκεν. Οὐδὲν, εἶπεν, οὐδὲ γινώσκω τὸν ἄνθρωπον, ἀλλ' ἐνοχλοῦμαι πανταχοῦ τὸν Δίκαιον ἀκούων. Ταῦτ' ἀκούσαντα τὸν Ἀριστείδην ἀποκρίνα-σθαι μὲν οὐδὲν, ἐγγράψαι δὲ τοῦτομαι τῷ δυστράχῳ καὶ ἀποδοῦναι. Οὗτος τὴν δυστρα-κισμῷ ὥρισμένην δεκαετίαν μετέστη οὐχ ὅλην. Ξέρξου γὰρ ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα καταβαί-
a*

Graeciam descendit, sexto? fere anno, quam erat expulsus, populi scito in patriam restitutus est.

c. II. Interfuit autem pugnae navali apud Salamina, quae facta est prius, quam poena liberaretur. Idem praetor fuit Atheniensium apud Plataeas in proelio, quo Mardonius fusus barbarorumque exercitus interfectus est. Neque aliud est ullum hujus in re militari factum quam hujus imperii memoria, justitiae vero et aequitatis et innocentiae multa, in primis, quod ejus aequitate factum est, cum in communi classe esset Graeciae simul cum Pausania, quo duce Mardonius erat fugatus, ut summa imperii maritimi ab Lacedaemoniis transferretur ad Athenienses. Namque ante id tempus et mari et terra duces erant Lacedaemonii. Tum autem et intemperantia Pausaniae et justitia factum est Aristidis, ut omnes fere civitates Graeciae ad Atheniensium societatem se applicarent et adversus barbaros hos duces deligerent.

c. III. Quos quo facilius repellerent, si forte bellum renovare conarentur, ad classes aedificandas exercitusque comparandos quantum pecuniae quaeque civitas daret, Aristides delectus est, qui constitueret, ejusque arbitrio quadringena et sexagena talenta quotannis Delum sunt collata. Id enim commune aerarium esse voluerunt. Quae omnis pecunia postero tempore Athenas translata est. Hic qua fuerit abstinencia, nullum est certius indicium, quam quod, cum tantis rebus praefuisset, in tanta paupertate decessit, ut, qui efferretur, vix reliquerit. Quo factum est, ut filiae ejus publice alerentur et de communi aerario dotibus datis collocarentur. Decessit autem fere post annum quartum, quam Themistocles Athenis erat expulsus.

νοντος τρίτῃ τῆς μεταστάσεως ἔτει κάτωθεν αὐτῷ ἐψηφίσθη.

c. II. Τὴν ἐν Σαλαμῖνι ναυμαχίαν πρὸ τοῦ δόγματος συνεπράξατο, μετὰ δὲ τοῦτο τὸ δόγμα τὴν στρατηγὸς τῶν Ἀθηναίων αὐτοκράτωρ ἐπὶ τὴν ἐν Πλαταιαῖς μάχην, ἣ ὁ Μαρδόνιος ἀπεκτάθη καὶ τὸ στρατεύμα αὐτοῦ παμπόλων πεσόντων ἐφυγαδεύθη. Ἡ οὖν Ἀριστείδου ἐν Πλαταιαῖς στρατηγία δόξαν ἔσχε, ἐν οὐδενὶ δὲ τῶν ἄλλων κατορθωμάτων ἐγεγόνει πρῶτος, τῆς δὲ δικαιοσύνης καὶ ἐπισεικείας καὶ εὐγνωμοσύνης δείγματα ἐξέφερε πολλά· μάλιστα δὲ, ὅτι ἐκπεμφθεὶς στρατηγὸς πρὸς τὸν πόλεμον μετὰ τοῦ Πausaniou ἐποίησε τῇ ἐπισεικείᾳ τὴν κατὰ θάλατταν ἡγεμονίαν ἀπὸ τῶν Σπαρτιατῶν μεταταχθῆναι. Πρὸ οὗτου γὰρ τοῦ χρόνου οἱ Σπαρτιαταὶ τὴν κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλατταν ἡγεμονίαν εἶχον. Τότε δὲ διὰ τὴν Πausaniou βαρύτητα καὶ Ἀριστείδου δικαιοσύνην μόνον οὐ πάντες οἱ σύμμαχοι πρὸς τοὺς Ἀθηναίους προσέκλιναν, τέλος δὲ ἀποστάντες ὄχοντο πρὸς τοὺς Ἀθηναίους.

c. III. Πρὸς δὲ τὸν ἀπὸ τῶν Περσῶν ὑποπευόμενον πόλεμον τάξει φόρον ταῖς πόλεσι πάσαις κατὰ δύναμιν αἰρεθέντος Ἀριστείδου, τάλαντα πενταχόσια καὶ ἐξήκοντα εἰς ἄλλον κατετίθεντο, ταύτην γὰρ κοινὴν ταμίειον ἀπέδειξαν οἱ Ἕλληνες. Ταῦτα δὲ χρήματα πάντα τὰ συναγόμενα ὕστερον εἰς Ἀθήνας μετέχθη. Τῆς Ἀριστείδου καθαρότητος καὶ δικαιοσύνης δείγμα μέγιστόν ἐστιν, ὅτι τηλικαύτης ἐξουσίας κύριος γενόμενος ἐτελεύτησε πνεύσας, ὥστε μηδ' ἐντάφια αὐτῷ κατέλιπε. Διὰ τοῦτο αἱ θυγατέρες ἐκ τοῦ προταναίου τοῖς νομφείοις ἐξεδόθησαν, δημοσίᾳ τῆς πόλεως τὸν γάμον ἐγγυώσης. Ἐτελεύτησε δὲ τετάρτῳ ἔτει μετὰ τὴν Θεμιστοκλέους ἐξ Ἀθηνῶν φυγὴν.

c. I. Quae tribus primis hujus capitis versibus commemorantur, eadem apud Plutarchum in Aristide c. I et II leguntur copiose enarrata; a latino autem scriptore excerpta sunt et contra logices praecepta videntur esse ordinata. Nam si Aristides et Themistocles aequales fere non fuissent, de principatu contendere non poterant; in eo autem, quod duo viri aequales sint, necessariam contentionis et aemulationis eorum non inesse causam, Epaminondae et Pelopidae concordia declarat. Id quum epitomator sensisse videatur, verba „namque obtrectarunt inter se“ subjungit, ut in obtrectatione causam, quapropter de principatu contenderent, inesse doceret. Quae sententia quamvis recta sit, tamen male subjungitur, quia in latina quidem non minus quam in graeca lingua dispositio enunciatorum ex temporis ratione ita apta est, ut illud enunciatum, quod causam exhibet, praemittatur, quod effectum continet, subsequatur. Forsitan dicatur, in contentione utriusque de principatu causam deprehendi, cur inter sese obtrectarint. Non repugno, verum tamen bene conglutinata esse haec tria enuntiata nego. Etiam monendum est, ex compilatore non intellegi, majorem obtrectationis culpam utrum Aristides sustinuerit an Themistocles; Plutarchum Arist. c. II „τὴν μὲν (Θεμιστοκλέους) φύσιν ἀνακαλύπτειναι εὐχερῆ καὶ παράβαλον καὶ πανούργον οὖσαν, καὶ μετ' ἐξούτου ἐπὶ πάντα βρδῶς φερομένην, τὴν δὲ (Ἀριστείδου) ἰδρυμένην ἐν ᾗθει βεβαίῳ καὶ πρὸς τὸ δίκαιον ἀτενῆ, ψεύδους δὲ καὶ βωμολοχίαν καὶ ἀπάτην οὐδ' ἐν παιδιᾷ τινι τρόπῳ προσιεμένην“ Comp. Arist. c. Cat. c. V. „Ἀριστείδης Θεμιστοκλεῖ τὰ μέγιστα συμπτῶντων καὶ τρόπων τινὰ τὴν στρατηγίαν αὐτοῦ δορυφορῶν ὠρθωσε τὰς Ἀθήνας“ Themist. c. III „διὰ τὴν σφοδράν πρὸς δόξαν ὁμῆν εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς πρωτεύειν ἐφιέμενος ἰταμῶς ὑφίστατο τὰς πρὸς τοὺς ὀυναμένους ἐν τῇ πόλει καὶ πρωτεύοντας ἀπεχθείας, μάλιστα δ' Ἀριστείδην“ dicentem qui animadverterit, is Themistoclem sciet illo vitio fuisse tentum.

Quod eloquentia Themistocles antecelluisse Aristidi perhibetur, apud Plutarchum non exstat locus, quo illud probetur, quum in Aristidis vita nulla fiat ejus rei mentio, neque in Themistoclis vita quae secundo capite afferuntur, ullam ansam satis firmam praebeant. Apud Diodorum quoque commemoratio eloquentiae seu Themistoclis sive Aristidis frustra quaeritur, ut facile quis conjiciat, compilatorem tertio quodam fonte usum esse. Mihi vero probabilius videtur, ex Plutarcheae Aristidis vitae verbis „τοῦ Θεμιστοκλέους λόγον εἰς τοὺς πολλοὺς ἐμβάλοντος“ propter festinationem minus recte intellectis profectam esse illam Themistocleae laudem eloquentiae. Leguntur enim c. VII haec „Τῷ δ' οὖν Ἀριστείδῃ συνέβη τὸ πρῶτον ἀγαπωμένῳ διὰ τὴν ἐπικωνμίαν ὕστερον φθονεῖσθαι, μάλιστα μὲν τοῦ Θεμιστοκλέους λόγον εἰς τοὺς πολλοὺς ἐμβάλοντος, ὥς Ἀριστείδης ἀνηρκῶς τὰ δικαστήρια τῷ κρίνειν ἀπαντα καὶ δικάζειν λέλθῃς μοναρχίαν ἀδορυφόρητον ἑαυτῷ κατασκευασάμενος.“ His de causis verba „In his autem cognitum est — audierimus“ ludi magistro garrienti deberi suspicans non verti. Accedit, quod verba „quod quidem nos audierimus“ absurde dicta sunt, quia fando scire nullius momenti est; si vero „legerimus“ scripsisset, ea res doctrinam redoleret viri in litteris versatissimi, sed aliter est sentiendum. Sunt et illa verba et quae antecedunt „unus post hominum memoriam“ inepta et levitatem magistri docent, locum qui apud Plutarchum Arist. c. VI „ἀνὴρ πένης καὶ δημοτικὸς ἐκτήσατο τὴν βασιλικωτάτην καὶ θειοτάτην προσηγορίαν τοῦ Δακίου, ὃ τῶν βασιλέων καὶ τυράννων οὐδεὶς ἐξήλωσεν, ἀλλὰ Πολιτορχαὶ καὶ Κεραινοὶ καὶ Νικατορες, ἐνιοὶ δ' Ἀεταὶ καὶ Ἰέραιες ἔχαιρον προσηγορεύμενοι“ legitur, more suo interpretantis.

Cetera hujus primi capitis ex Plutarcho Arist. c. VII petita sunt. Nam „concitatam multitudinem“ e graeco „ὁ ὄχμος ἤχθητο τοῖς ὄνομα καὶ δόξαν ὑπὲρ τοὺς πολλοὺς ἔχουσι“ καὶ

συνελθόντες εἰς ἄστυ πανταχόθεν ἐξοστρακίζουσιν Ἀριστείδην“ vertit auctor vel potius interpretatus est. In formula „postquam Xerxes in Graeciam descendit“ verbum descendendi poetarum more dictum videtur; apud Plutarchum Arist. c. VIII. legitur „Ξέρξου ἐλαύνοντος ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα“ Themist. c. VI „τοῦ Μήδου καταβαίνοντος ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα.“ Quid aliud hinc sequitur, quam compilatorem ex utroque Plutarchi loco parte delibata locutionem istam consuisse: temporis autem rationem Graecus καταβαίνοντος non καταβάντος scribens melius servavit, quam latinus homo. Unde illud „a Themistocle collabefactus“ sumtum sit, si quis quaerat, eum ad Plutarchi Comp. Arist. c. Cat. c. II. remitto, ubi „ἐπταίεν ὑπὸ Θεμιστοκλέους“ legitur.

Quantopere denique epitomatori antehabendus sit Plutarchus, apparet ex historiola, quam a Plutarcho in Aristide c. VII. facete narratam ille neque accurate et omni venustate detracta repetit, quare facere non potui, quin latina verba graece vertere intermittens Plutarchea verba rescriberem integra.

c. II. Totum hujus capitis argumentum tenue apud Plutarchum in vita Aristidis c. VIII. IX. XI. XIX. XXIII, diligentissime et uberrime tractatur, ex parte apud Diodorum XI. 44 legitur, ut, quoniam ex his locis latinus scriptor suam mutuatus est narrationem, iisdem uti vertenti mihi non modo aptum esse, sed etiam necessarium videretur. Sunt vero nonnulla, quae epitomator propter festinationem minus diligenter et paulo obscurius narravit, vel a vero recedens male commentus est. Atque manifestus error in eo deprehenditur, quod Aristidem, priusquam poena liberaretur, pugnae navali interfuisse tradit. Diodorus quidem Marathoniam Salaminiamque pugnam narrans Aristidem, quippe qui in neutro proelio primas partes egerit, silentio praeterit, Plutarchus vero res ab Aristide gestas copiose explicans interfuisse eum pugnae Salaminiae auctor est, eumque auctorem latinus scriptor secutus est. Plutarchus enim perspicuis quidem verbis in Aristide c. VIII. „ἔχεν ὁ Ἀριστείδης ἀπ' Ἀτίνης παραβόλως διὰ τῶν πολέμων νεῶν διεκπλεύσας, καὶ νυκτὸς ἐλθὼν ἐπὶ τὴν σκηνὴν τοῦ Θεμιστοκλέους καὶ καλέσας αὐτὸν ἐξω μόνον“ et in Themist. c. XII. „ἔχεν ἐπὶ τὴν σκηνὴν τοῦ Θεμιστοκλέους οὐκ ὡς φίλος ἀλλὰ δι' αὐτὸν ἐξοστρακισμένον“ declarat, Aristidem proelio, quum coeptum esset contendere, interfuisse nondum restitutum i. e. prò τοῦ δόγματος seu ψηφίσματος, quo plebiscito ipse atque alii exules restituti sunt. Huic interpretationi etiam verbi „ἐξοστρακισμένον“ forma suffragatur. Sed si verum est, quod Plutarchus in Themistocle c. XI perinde atque in Aristide c. VIII. his fere verbis „ὅτι Ἀθηναῖοι ἐψηφίσαντο τοῖς μεθεστώσι χάτοδον, μάλιστα φροβούμενοι τὸν Ἀριστείδην, μὴ προσέθεμενος τοῖς πολέμοις διαφθεῖρη καὶ μεταστήσῃ πολλοὺς τῶν πολιτῶν πρὸς τὸν βάρβαρον, οὐκ ἔρῳς στοχαζόμενοι τοῦ ἀνδρός“ monet, Athenienses propter metum, ne Aristides cum Persis facturus esset, reditum exulum populi seitu decrevisse; quis dubitat, quin ista restitutio finito demum facta proelio res inepta admodum fuisset. Quod igitur conjicere licet, proelio, cui intererat, vixdum committi coepto restitutum esse Aristidem, id Plutarchi auctoritate confirmatur. Scribit enim Arist. c. VIII. „ἐν τῇ συλλόγῃ τῶν στρατηγῶν εἰπόντος Κλεοκρίτου τοῦ Κορινθίου πρὸς τὸν Θεμιστοκλέα, μὴδ' Ἀριστείδην τὴν γνώμην ἀρέσκειν αὐτοῦ, παρόντα γὰρ σιωπᾶν ἀντίπεπεν ὁ Ἀριστείδης, ὡς οὐκ ἂν εἰσιῶπα, μὴ λέγοντος τὰ ἄριστα Θεμιστοκλέους.“ ibidem legitur „καὶ μετὰ τὸ δόγμα τοῦτο Θεμιστοκλέους στρατηγούντος αὐτοκράτορος πάντα συνέπραττε καὶ συνεβούλευε, ἐνδοξότατον ἐπὶ σωτηρίᾳ κοινῇ ποτῶν τὸν ἔχθιστον“ atque similiter Comp. Arist. c. Cat. c. V. „Ἀριστείδης Θεμιστοκλεῖ τὰ μέγιστα συμπράττων καὶ τρόπον τινα τὴν στρατηγίαν αὐτοῦ δορυφορῶν ὥρῳσε τὰς Ἀθήνας.“ Talem se praebere Aristidi, nisi restituto, non licuisse, dogmatis verba docent, quae

Themist. c. XI leguntur „Θεμιστοκλῆς γράφει ψήφισμα, τοῖς ἐπὶ χρόνῳ μεθεστώσιν ἐξεῖναι κατελθοῦσι πράττειν καὶ λέγειν τὰ βέλτιστα τῇ Ἑλλάδι μετὰ τῶν ἄλλων πολιτῶν.“

Ut sciatur, quomodo verba „Idem praetor fuit apud Plataeas“ interpretanda sint, non sufficit, ut notetur, praetorem idem significare, quod στρατηγόν i. e. Feldherr, eorumque praetorum Athenis novenos creatos esse, sed Plutarchus inspiciendus est, apud quem Arist. c. XI. legitur „Χειροτονηθεὶς δὲ στρατηγὸς αὐτοκράτωρ i. e. praetor cum imperio sive imperator, cui alii praetores στρατηγοί, si qui cum illo contra hostes proficiscerentur, subditi essent, id quod significare videtur epitomator, paulo infra „hujus imperii“ dicens.

In enunciato „quo Mardonius fusus barbarorumque exercitus interfectus est“ verba „fusus“ et „interfectus“, nisi egregie fallor, permutanda sunt. Nam in ejusdem scriptoris vita Pausaniae c. I. legitur „eoque ipse dux cecidit proelio“ eamque lectionem cum Diodorus XI. 31. „ἐπεὶ δὲ ὁ τε Μαρδόνιος ἀγωνιζόμενος ἐκθύμως ἔπεσε καὶ τῶν ἐπιλέκτων οἱ μὲν ἀπέθανον, οἱ δὲ κατετρώθησαν, πρὸς φυγὴν ὤρμησαν οἱ βάρβαροι“ tuetur, tum Plutarchus Arist. c. XIX. ita referens „τὸν Μαρδόνιον ἀνὴρ Σπαρτιάτης, ὄνομα Ἀρίμνητος ἀποκτίνουσι λίθῳ τὴν κεφαλὴν πατάξας.“ Has ob causas illum epitomatoris locum ut corruptum liberius i. e. Plutarchi maxime secutus auctoritatem vertere non dubitavi.

Quod monetur „Neque aliud est ullum hujus in re militari illustre factum“ fortasse id iudicium in Plutarcheo loco nititur, qui locus est in Comp. Arist. c. Cat. c. II. „Ἀριστείδης ἐν οὐδενὶ τῶν κατορθωμάτων γέγονε πρῶτος, ἀλλὰ Μιλτιάδης ἔχει τοῦ Μαραθῶνος τὸ πρωτεῖον, Θεμιστοκλῆς δὲ τῆς Σαλαμῖνος.“ Majoris vero momenti est in eadem Aristidis cum Catone comparatione c. V. iudicium Plutarchi has Aristidi laudes tribuentis „ἐν ταῖς στρατηγίαις Ἀριστείδου τὰ κάλλιστα καὶ λαμπρότατα καὶ πρῶτα τῶν Ἑλληνικῶν ἔργων ἐστὶν ὁ Μαραθῶν, ἡ Σαλαμίς, αἱ Πλαταιαί.“ Hic locus, cujus rationem habere epitomatori festinanti superfluum visum est, grave argumentum habet, Aristidem paulo provectiorem aetate fuisse quam Themistoclem atque jam ante Marathoniam pugnam scientia rei militaris valde inclaruisse. Ita facile intellegitur, cur factum sit, ut idem in pugna Salaminia aliquantum auctoritate valeret proximoque anno etiam imperator Atheniensium crearetur.

Quomodo verba „quum in communi classe esset Graeciae simul cum Pausania“ intellegi velit epitomator, in Pausaniae vita c. II. „Post id proelium eundem Pausaniam cum classe communi Cyprum atque Hellespontum miserunt sc. Lacedaemonii, ut ex his regionibus barbarorum praesidia depelleret.“ De hac re Plutarchus Arist. c. XXIII. agit, epitomator autem Diodorum maxime respexit XI. 44 ita narrantem „Λακεδαιμόνιοι Παισανίαν τὸν ἐν Πλαταιαῖς στρατηγῶντα καταστήσαντες ναύαρχον προσέταξαν ἐλευθεροῦν τὰς Ἑλληνίδας πόλεις, δοῦναι βαρβαρικάς φυλακὰς διέμενον φρουρούμεναι. οὗτος πεντήκοντα μὲν τριῖρεις ἐκ Πελοποννήσου λαβὼν, τριάκοντα δὲ παρ' Ἀθηναίων μεταπεμψάμενος, ὧν Ἀριστείδης ἡγεῖτο, πρῶτον μὲν εἰς τὴν Κύπρον ἐπλεύσε· μετὰ δὲ ταῦτα πλεύσας ἐπὶ τὸν Ἑλλήσποντον Βυζάντιον ὑπὸ Πελοπῶν κρατούμενον ἐχειρώσατο.“

Additamentum „quo duce Mardonius erat fugatus“ interpolatori an scriptoris garrulitati debeat, equidem dijudicare nolo. Extremam vero hujus capitis secundi partem „Namque ante id tempus — delegerent“ cujus argumentum et apud Plutarchum et apud Diodorum reperitur, plus aequo late scriptam esse cuivis facile erit persuasum.

c. III. Secundum Diodorum XI. 47. tradentem „Ἐδῶς οὖν ὁ μὲν Ἀριστείδης συνεβούλευε τοῖς συμμάχοις ἅπασιν κοινὴν ὁδοὺν ἀποδεῖξαι τὴν Δῆλον κοινὸν ταμειῶν, καὶ τὰ χρήματα πάντα τὰ συναγόμενα εἰς ταύτην κατατίθεσθαι, πρὸς δὲ τὸν ἀπὸ τῶν Περσῶν ὑποπευόμενον πόλεμον

τάξει φόρον ταῖς πόλεσι πάσαις κατὰ δόναμιν, ὥστε γίνεσθαι τὸν πᾶν ἄθροισμα τάλαντων πεντακοσίων καὶ ἐξήκοντα.“ a singulis civitatibus tributa conferebantur, ut sumtus, quem in bella Graecorum adversus barbaros et in alias res Graeciae communes fieri necesse erat, expedite impendi posset. Praeter hoc tributum ut alterum idque novum, quod bello contra Persas parando ac gerendo inserviret, conferretur Delumque utriusque tributum aerarium esse ut placeret, Aristides suasit sociis. Plutarchus c. XXIV haec referens „Οἱ δ' Ἕλληνες ἐτέλουν μὲν τινα καὶ Λακεδαιμονίων ἡγουμένων ἀποφορὰν εἰς τὸν πόλεμον, ταχθῆναι δὲ βουλόμενοι κατὰ πόλιν ἑκάστοις τὸ μέτρον ἡτήσαντο παρὰ τῶν Ἀθηναίων Ἀρισταίῳ, καὶ προσέταξαν αὐτῷ, χάραν τε καὶ προσόδους ἐπισχεψάμενον ὀρίσαι τὸ κατ' ἀξίαν ἑκάστῳ καὶ δόναμιν“ unum tantummodo Graecarum civitatum tributum commemorat, jam iis temporibus conferri solitum, quibus Lacedaemonii principatum tenebant, post victoriam vero Salaminiam rogatu sociorum, ut Aristides id pro magnitudine et vectigalibus singularum civitatum constitueret, Delum insulam conferendum.

Epitomator unius Graecorum sociorum tributum mentionem faciens Plutarchum secutus est; sed verba, quibus totam eam rem describit, documento sunt, Diodorum ab eo maxime exscriptum esse. Nam illud „Quos quo facilius repellerent, si forte bellum renovare conarentur, ad classes aedificandas exercitusque comparandos“ quid aliud est, quam verborum „πρὸς τὸν ἀπὸ τῶν Περσῶν ὑποπευόμενον πόλεμον“ interpretatio? Verborum „quae omnis pecunia postero tempore Athenas translata est“ prior pars Diodoro debetur „πάντα τὰ χρήματα“ scribenti, posterior apud Plutarchum c. XXV. his verbis „τὰ χρήματα φησὶν ὁ Θεόφραστος ἐκ Δήλου Ἀθήνας βουλευομένων τῶν Ἀθηναίων κομίσαι παρὰ τὰς συνθήκας, καὶ Σαμίων εἰσγενομένων, εἰπεῖν ἐκεῖνον sc. Ἀρισταίῳ, ὡς οὐ δίκαιον μὲν συμφέρον δὲ τοῦτ' ἔστιν“ significatur. Quo vero tempore aerarium sociorum publicum Athenas translatum sit, id neque ex hoc loco, neque ex epitomatore non minus obscure quam breviter „postero tempore“ dicente cognoscitur; adeundus est Plutarchus in vita Periclis c. XII. Errasse Diodorum, quum XI. 47 dicit „ταχθεὶς ἐπὶ τὴν διάταξιν διὰ τὴν ὑπερβολὴν τῆς δικαιοσύνης δίκαιος ἐπωνομάσθη“ errasse, inquam, in eo, quod ab hoc demum tempore Aristidem dicit esse Justum appellatum, vix operae pretium est monere.

Posterior hujus capitis pars a duobus Plutarchi locis assumpta est, quorum alter c. XXIV. haec verba habet „ὁ δὲ τηλικαύτης ἐξουσίας κύριος γενόμενος, καὶ τρόπον τινὰ τῆς Ἑλλάδος ἐπ' αὐτῷ μόνῳ τὰ πράγματα πάντα θεμένης, πένης μὲν ἐξῆλθεν, ἐπανήλθε δὲ πενέστερος“ alterius verba haec leguntur c. XXVII. „τάφρον φασὶ τατασκεύασαι τὴν πόλιν, μὴδ' ἐντάφρια καταλιπόντι. καὶ τὰς μὲν θυγατέρας ἰστοροῦσιν ἐκ τοῦ πρυτανείου τοῖς νομίοις ἐκδοθῆναι, δημοσίᾳ τῆς πόλεως τὸν γάμον ἐγγυώσας“ cf. etiam Comp. Arist. c. Cat. c. III. Indiciū vero epitomatoris, quo anno morte defunctus sit Aristides, tanto magis memoratu dignum est, quia neque apud Plutarchum neque apud Diodorum ejus rei ulla fit mentio, ut confitendum mihi sit, unum idque postremum vitae Aristidis enunciatum „Decessit autem fere post annum quartum, quam Themistocles Athenis erat expulsus“ videri aliunde petitum; nam in primo capite, ubi „sexto fere anno“ legitur, dubito, an non „tertio fere anno“ scripserit Plutarchi adsector.

Restat, ut lectores, si qui futuri sint, ea qua par est observantia rogem, ne inclementer de hoc meo opusculo qualicunque judicent, eaque venia idecirco haud indignus esse mihi videor, quia non ultro exstiti programmatarius, sed paene invito mihi injunctum erat officium scribendi quintum hoc programma.

Feier der Einführung des neuen Directors.

Die in der Pfingstwoche auf den Morgen des 5. Juni c. anberaumte Einführung des neuen Directors wurde in der Gymnasialkirche mit einem solennen, vom Religionslehrer und Regens des Convicts, Herrn Dr. Knobloch, abgehaltenen Motivante eröffnet; es folgte darauf in der schön geschmückten Aula der festliche Schulact. Die Anstalt hatte sich bei der Feier der Theilnahme einer ansehnlichen Zahl hochgeehrter Gäste, des Herrn Oberpräsidenten, des Herrn Fürstbischofs, des Herrn Weibischofs, Herrn General-Vicars, Herrn General-Officials und mehrerer Mitglieder des hohen Domcapitels und des städtischen Kuratlerus, des Herrn Rectors der Königl. Universität, mehrerer Professoren und Mitglieder der wissenschaftlichen Prüfungscommission, mehrerer Vertreter des städtischen Magistrats, der Stadtverordneten und der hiesigen höhern Lehranstalten zu erfreuen. In der Aula wurde die Feier mit der Auführung eines vom Gesanglehrer, Herrn Musikdirector Broer, geleiteten Chorgesanges der Schüler begonnen und beschlossen. Nach dem Eingangsfestliede bestieg der die Einführung vollziehende Königl. Commissarius, Herr Geheimer Regierungs- und Provinzial-Schulrath Dr. Dillenburger, die Rednerbühne. Derselbe begrüßte die festliche Versammlung und den neuen Director mit herzlichen Worten, wies zunächst auf die Grösse des Verlustes hin, welchen das Gymnasium am 28. Februar d. J. durch den wider Erwarten rasch eingetretenen Tod des Directors Wissowa erlitten, dann aber auf die glückliche Fügung, dass die Einführung des neuen Vorstehers in eine hochheilige Festzeit falle und gerade auf den Tag, wo die Kirche das Gedächtniss eines grossen Vorbildes für alle christlichen Lehrer und Erzieher, des h. Bonifacius, feiere, jenes grossen Apostels der Deutschen, der als primus Germaniae praeceptor der eigentliche Begründer der christlich germanischen Bildung geworden sei und seinen heiligen Lehrerberuf mit seinem Tode besiegelt habe. Hierauf warf er einen Rückblick auf die frühern geschichtlichen Verhältnisse der Anstalt, namentlich auf den Ort und die Zeit der Entstehung. So hob er hervor, dass der Ort auf keinen geringeren Ausgangspunkt hinführe, als auf die im Andenken des schlesischen Volkes so

hoch verehrte Fürstin, die h. Hedwig, und auf deren frommen Sohn Heinrich, welcher letztere im Jahre 1236, kurz vor seinem Heldentode auf dem Schlachtfelde bei Wahlstadt, das fürstliche Hospitalstift ad St. Matthiam zu Breslau gegründet habe. Das dem ritterlichen Orden der Kreuzherren mit dem rothen Stern überwiesene Stift sei dann die Gründerin und Pflegerin einer Schule ad St. Matthiam geworden. Dasselbe Stift habe noch zwei andern grossen Schulen der Stadt Breslau Schutz und Pflege zugewendet; fast drei Jahrhunderte hindurch habe es, seinen Territorialrechten und Pflichten entsprechend, über die Schulen zu St. Maria Magdalena und zu St. Elisabeth das Patronat geübt. Für das katholische Gymnasium habe aber das Stift noch die besondere Bedeutung, dass der Prälat Heinrich der VI Hartmann, dessen Grabstein noch im Eingange zur Gymnasialkirche erhalten sei, am 20. Februar 1638 zwei Väter der Gesellschaft Jesu in das Stiftsgebäude aufgenommen und dadurch die Gründung des Gymnasiums möglich gemacht habe, welches 1659 in der vom Kaiser Leopold dem Orden geschenkten kaiserlichen Burg errichtet, später, um 1702, aus seinem Schoosse die grössere Anstalt, die Universitas Leopoldina, habe hervorgehen sehen. Nach einer gedrängten Uebersicht über die Schicksale des nach dieser Zeit Anfangs noch mit der Universität vereinigten, später aber, seit dem Jahre 1811, getrennten und in das jetzige alte Matthiasstiftsgebäude verlegten Gymnasiums, und nach Hervorhebung der hohen Verdienste der Directoren der Anstalt Dr. Koehler (1801—1830) und Dr. P. J. Elvenich (1830—1839), welcher letztere zur grossen Freude des Redners und der ganzen Versammlung der Einführungsfeier bewohnte, erging sich der Königliche Commissarius in einer ausführlicheren Schilderung des Lebens und der verdienstlichen Wirksamkeit des verstorbenen Directors Dr. Wissowa. Darauf wandte er sich an den neuen Director und hob zunächst die schweren Pflichten hervor, welche mit dem Amte eines Vorstehers des Königl. katholischen Gymnasiums zu Breslau verknüpft seien; indem er dann sein Vertrauen aussprach, dass die von der Staatsbehörde getroffene Wahl der für Stadt und Land so wichtigen Anstalt zum Heile und Segen gereichen werde, verpflichtete er ihn mittels Handschlages auf den früher geleisteten Dienst. Schliesslich richtete er unter Hinweisung auf den Segen eines einträchtigen collegialischen Zusammenwirkens noch einige herzliche Worte an das Lehrercollegium und endete mit einer väterlichen Mahnung an die Schüler, die er an dasjenige erinnerte, was sie ihren Vorgesetzten schuldig seien, und was ihnen, eingedenk des Dichterwortes: „Willst du Wehrauchgeruch erregen, Feurige Kohlen musst unterlegen“ anzustreben und zu befolgen obliege.

Hierauf hielt der neue Director seine Antrittsrede, nach deren Schluss das älteste Mitglied des Lehrercollegiums, Herr Oberlehrer Janske, das Katheder bestieg und den neuen Vorsteher mit den freundlichsten Ausdrücken des Willkommens begrüßte. Die Antrittsrede des Directors ist in Folgendem mitgetheilt.

Hochansehnliche Versammlung.

Nicht ohne tiefe Bewegung des Gemüthes besteige ich diese Stätte. In dem feierlichen Augenblicke, wo der hochverehrte Königliche Commissarius mich in die neue Amtsstelle einführt, fühle ich mit der hohen Wichtigkeit der neuen Aufgabe zugleich den Eintritt eines neuen gewichtigen Abschnittes meines Lebens. Noch bin ich ganz von wehmüthiger Erinnerung an die jüngste Zeit erfüllt, wo ich im schönen Rheinischen Heimatslande an einer grossen und blühenden Bildungsanstalt in der altherwürdigen Metropole Trier im Kreise zahlreicher geliebter Collegen und Schüler des gleichen Amtes waltete. Es fehlte da gewiss nicht an Mühe und Beschwerde; doch im mehrjährigen gemeinsamen Streben und Wirken hatten sich die Herzen innig vereinigt, und alle Sorge und Arbeit war mir durch wahres Vertrauen und wahre Hingebung erleichtert und versüsst. Und nun beginnt für mich wieder eine neue Zukunft; ich trete in einen neuen, noch ganz fremden Kreis zahlreicher Collegen und Schüler. Bei der Grösse und Bedeutung der Anstalt wird die Zahl der Pflichten und die Bürde der Geschäfte gewiss keine geringere sein. Gleichwohl übernehme ich muthig und freudig das neue Amt; denn es hebt mich das ehrende Vertrauen und Wohlwollen der hohen Behörde, die mich berufen, es hebt mich die feste Zuversicht, dass ich bei redlichem Streben auch hier wiederfinden werde, was mich vordem im schwierigen Amte beglückt und gefördert. Hingebung und Vertrauen sind das eigentliche Lebenselement des Wirkens der Schule, die wesentliche Bedingung eines guten Gedeihens. Die Schule ist ja nicht einem Mechanismus, nicht einem künstlichen Triebwerke zu vergleichen, das nur auf äussern Stoss sich regt und bewegt; die Schule ist ein lebendiger Organismus, ihr ganzes Walten ist ein freies, sittliches. Das Band, welches Lehrer und Schüler umschlingt, ist kein bloss äusseres; es ist ein tief inneres, welches Geister und Herzen enge verbindet. Das aber, was Alle zumeist in Vertrauen und Hingebung einigen muss, ist das Bewusstsein des gemeinsamen Strebens nach denselben höhern Zwecken und Zielen.

Und wenn ich nun heute wieder, wie vor neun Jahren bei meiner ersten feierlichen Einführung in das Directoramt, die Betrachtung den höhern Zwecken und Zielen, welche das Gymnasium verfolgt, zuwende, welche Aufgabe könnte wichtiger, welche erhebender erscheinen?

Aus den Augen jener Knaben und Jünglinge, die zu erziehen und zu bilden sind, leuchtet

uns entgegen das Auge Gottes. Dieses Auge sagt uns, dass das Amt des Lehrers ein ernstes und heiliges ist, dass es sich da handelt nicht um blossen Gewinn für das kurze irdische Dasein, sondern um Gewinn für die Ewigkeit. Jene Zöglinge bergen in sich das kostbarste Gut, eine unsterbliche Seele, und diese unsterbliche Seele ist durch eine neue Wiedergeburt, durch die Gnade Gottes, aufwärts gerichtet zu erhabenstem Fluge. An uns, den Lehrern, liegt es, diese Richtung zu bewahren und den freien Schwung und Aufflug kräftig zu fördern. Aus den Augen jener Knaben und Jünglinge leuchtet uns auch entgegen das Auge der Eltern, die in ihrer ängstlichen Fürsorge unablässig auf uns hinblicken, ob wir auch guten Willens sind, in Liebe und Treue ihnen das beste und theuerste Pfand des Lebens zu hüten und zu pflegen. Mit den Eltern sehen hin auf uns die übrigen Angehörigen, endlich aber auch das Auge dieser Stadt und des Staates. Alle stellen an uns die Forderung, durch unsere Lehre und unser Beispiel die Jugend mit reichem und gründlichem Wissen und mit wahrhaft edler und tüchtiger Gesinnung zu erfüllen. Diese Knaben und Jünglinge sollen ja einst die Freude und Zierde der Ihrigen, ihrer Heimat und ihres Vaterlandes sein; sie sind berufen, selber einst in den mannigfachen höhern Lebensstellungen, im Dienste des Staates oder der Kirche, durch ihr Wort, ihr Beispiel auch in Andern das gute Wollen und heilsame Thun zu fördern.

Wie an jeder andern Schule, so thut gewiss auch am Gymnasium Eins vor Allem Noth: es ist gottesfürchtige, christlich religiöse Gesinnung. In ihr muss für alles Bildungswerk die eigentliche höhere Weihe liegen, in ihr die eigentliche Kraft der Concentrirung und der inneren geistigen Vermittelung für Alles, was sich nur immer sonst in Disciplin und Unterricht äusserlich sondert und scheidet. Von ihr müssen die eigentlichen Ziel- und Höhepunkte ausgehen für alle geistige Bestrebung. Aus der tiefen religiösen Gesinnung muss immer mehr die Freude an geistigem Fortschritt und die klare, lebendige Erkenntniss hervorwachsen, dass der Mensch seinem Schöpfer keinen höhern Dienst erweisen kann, als wenn er ihn verherrlicht durch herrliche Werke des Geistes. Aus derselben tiefen religiösen Gesinnung muss sich die Freude an aller edlen, gemeinnützigen und patriotischen Thätigkeit hervorbilden, die klare, lebendige Erkenntniss, dass es für jeden eine derschönsten und heiligsten Pflichten ist, in aller Treue und Hingebung zu gehorchen der Obrigkeit und dem Gesetze, mit aller Opferwilligkeit seine Kräfte in den Dienst zu stellen für den Landesherrn und für die gemeinsamen vaterländischen Zwecke.

Indem nun aber von der einen gemeinsamen Grundlage aus die Jugend durch eine grössere Zahl verschiedener Bildungsmittel zu fördern, einerseits zu höherer Einsicht in das Leben der äussern Natur, andererseits und vorzüglich zu höherer Einsicht in das Geistesleben der Menschheit und der eigenen Nation heranzubilden ist, so bedarf es bei dem Vielen und Verschiedenen zu gediegener Bildung einer strengen Sammlung der geistigen Kräfte durch vorwiegende Uebung an Einem oder an Wenigem, es bedarf eines besondern Mittel- und Schwerpunktes des Unterrichts. Das Gymnasium besitzt ihn in den Sprachen und in der Literatur des classischen Alterthums. Diese Gegenstände sind ein Erbgut des Gymnasiums aus der frühesten Zeit seiner Entstehung, und dieses Erbgut ist noch immer ein überaus theures und werthvolles, nicht bloss wegen des Alters der Ueberlieferung, sondern auch wegen seiner innern Kraft und Bedeutung. Es gibt einmal kein Mittel, welches wirksamer wäre zur tiefen und allseitigen Anregung der Geisteskräfte als

die Sprache; und es gibt nun einmal keine Sprache, welche mit den Vorzügen der alten classischen sich messen könnte, keine, deren Ausdruck schärfer und bestimmter, durchsichtiger und gebildeter wäre, keine, deren Form sich dem Reiche der mannigfaltigsten Gedanken inniger anpassen möchte mit grösserer Natürlichkeit, Lebendigkeit und Schönheit. Und diese reichen und herrlichen Formen des Ausdrucks der classischen Sprachen haben bereits eine lange Reihe von Jahrhunderten hindurch den mächtigsten Einfluss geübt auf die Geistescultur der Völker. Gerade die classischen Sprachen sind seit ältester Zeit die gewichtigsten Träger der beseligenden Lehre des Christenthums gewesen. In ihrer Form hat das göttliche Wort seinen angemessensten gemeingültigen Ausdruck gefunden für die verschiedenen christlichen Völker des Erdkreises. Dieselben alten classischen Sprachen sind schon eine lange Reihe von Jahrhunderten hindurch das geeignetste Organ für die verschiedenartigsten Richtungen der Wissenschaft und des höhern geistigen Verkehrs der verschiedenen Völker. Aus ihnen sind die wichtigsten Bildungselemente geflossen für die Sprachen und Literaturen der bedeutendern modernen Culturvölker. Gerade durch das Wiedererkennen des Antiken eröffnet sich uns das klarere Verständniss des Modernen; gerade durch die Einsicht in die eigenthümliche Art der Durchdringung und Verschmelzung des Fremden und Heimischen gewinnen wir die rechte Auffassung von der Stärke und Tiefe des Geistes der eigenen Nation.

Schon aus diesen Rücksichten auf die Vorzüge der äussern Form und auf die reiche und wirksame Verwendung, welche sie bisher im geistigen Leben der Völker gefunden, darf es nicht wundern, dass die classischen Sprachen noch immer die besondere Bevorzugung finden im Unterrichte einer nach höherer Wissenschaft strebenden Jugend. Doch für höhere Jugendbildung bieten sie noch andern wichtigen Vorzug.

Auf dem Felde des Geistes gibt es kein wahres und tüchtiges Gedeihen ohne ganz ungetheilte und volle Hingabe an die Sache, ohne innerlich ganz freies, warmes und lebendiges Erfassen, Durchdringen, Umformen und Schaffen. Was dem Geiste von Aussen zudringt, wird in der That nicht wahrhaft sein eigen, wenn es nicht tief und warm geborgen, dem in die Erde gesenkten Samenkorn gleich, das Alte abstreifend aus innerem kräftigen Keime sich umbildet zu neuer Gestaltung. So ist und bleibt es für höhere Geistesbildung der Jugend eine wesentliche Bedingung, dass dem Unterrichte möglichst fern bleibe alle äussere Ablenkung und Zerstreuung, alle Rücksicht auf ausserhalb liegende Zwecke und auf den Nutzen einer raschen Verwerthung, dass vielmehr vor Allem im Geiste tief und kräftig angeregt werde der reine Wissenstrieb, die reine Liebe zu höherer Erkenntniss. Es erhellt sonach der hohe Werth einer Unterweisung in Gegenständen, die bei aller Bedeutung für die Zwecke der Gegenwart doch nicht zu denselben in unmittelbarer Beziehung stehen, die an sich zunächst nur dazu einladen und nöthigen, die geistige Kraft nach Innen zu sammeln und zu vertiefen. Indem aber der jugendliche Geist durch die Einführung in die altclassischen Sprachen und Literaturwerke von den mannigfachen Interessen des äussern Lebens und von den erregten Strömungen der Gegenwart abgelenkt wird zu den in weiter Ferne der Vergangenheit in fest abgeschlossenem Bette still und ruhig hinfließenden geistigen Quellen, bildet sich in ihm mit dem Sinne für tiefere geistige Einkehr und Sammlung zugleich unvermerkt eine heilige Scheu und Achtung vor der stillen Grösse des Vergangenen und vor der Macht des ruhigen, allmählichen Fortschritts im grossen Gange der

geschichtlichen Entwicklung. Abgewendet von aller Gehaltlosigkeit und Flachheit, abgewendet von aller Bestrebung, die nur dem Bedarfe des flüchtigen Tages und der neuerungssüchtigen Gegenwart dient, wird der jugendliche Geist, zumal mit dem wachsenden Verständniss des schönen und herrlichen Gehaltes der Meisterwerke der ältern Vorzeit, immer entschiedener und fester in die für allen höheren Lebensberuf nöthige Richtung des Idealen geleitet, in jenes Streben, welches in allen Verhältnissen frei und freudig über die niedere, vielfach getrübe Sphäre des Daseins zu den lichten Höhen einer vollkommnen Welt emporhebt. Die unmittelbare Anschauung der lebensvollen Bilder der ältern Geschichte, der glänzenden Siege und Triumphe, welche die geistige Kraft schon in dem eigentlichen Jugendalter der Menschheit gefeiert, ist für den jugendlichen Geist wahrhaft und mächtig ergreifend, nährt und erweitert die Welt seiner Vorbilder und Ideale und verleiht ihm Muth und Schwungkraft für alles grosse und edle Thun. Das ist ja gerade das auszeichnende Merkmal der vorzüglichen Werke der altclassischen Literatur, dass sich in ihnen ein edles und wahrhaft energisches Aufstreben des Geistes ausprägt. Das bessere Streben war ein helles Aufleuchten jener schönen Funken des göttlichen Lichtes, welche der gütige Schöpfer den Menschen auch nach ihrem Falle belassen; es war ein unbewusstes, aber ernstes Bemühen um Wiedergewinnung der durch ursprüngliche Schuld verlorenen geistigen Herrschaft; es war ein tieferem Ahnen lebendig erwachtes Verlangen nach voller geistiger Befriedigung im Reiche der Ideale, jener ewigen Urbilder des Wahren, Guten und Schönen. Der natürliche, sich selbst überlassene Menscheng Geist gelangte zu seinem schönsten Siege in dem wundervollen Zusammenklange, in der innigen Harmonie der äussern Form mit dem innern Gehalte. Im natürlich unbefangenen, frischen und leichten Erfassen der schönen Wirklichkeit des Lebens und der Natur entfaltete sich jenes freie, heitere, sich selbst genügende Spiel der geistigen Kräfte, welches aller äussern Gestaltung den Zauber der Anmuth und Schönheit lieh und Gebilde erzeugte, die, was naturwüchsige und plastische Vervollendung anlangt, für alle Zeiten unübertreffliche Muster sind, so weit nur immer höher gestimmte Geistigkeit sich in der Natürlichkeit des irdischen Daseins abzuspiegeln versucht.

Freilich kann die warme Begeisterung für das classische Alterthum auch zu schlimmem Abwege führen, und leider hat auch die Schule sich nicht immer vor Verirrung gehütet. Es gab eine Zeit, wo auch in die Schule jener Wahn des Humanismus eindrang, welcher gerade in jener schönen Harmonie, in jenem freien, heitern, sich selbst genügenden Spiele der geistigen Kräfte die vollendete geistige Freiheit, die wahrhafte geistige Erlösung fand. Einzig dem reizenden Pfade durch das Morgenthor des Schönen folgend, irrte man ab zu einer neuen Art der Vergötterung der eigenen Kraft und der äussern Natur. Doch die Gefahr des Abweges schwindet für den ernsten Blick. Der in das innere Wesen und in den grossen Zusammenhang der Erscheinungen eindringende Blick wird sicher auch in der schönsten Knospe und Blüte des geistigen Lebens der classischen Völker den verborgenen nagenden Wurm erkennen; er wird in der reichsten Fülle die herbe Noth, in dem heitersten Lächeln des Friedens die tiefere Unruhe und Sorge, in dem strahlendsten Glanze das Grauen der düstern Todesnacht bemerken. Der ernstere Sinn wird durch den ganzen herrlichen Gang der geistigen Entwicklung jener Völker auch die bangen Seufzer hallen hören, die mit dem Ablaufe der Zeiten immer vernehmlicher, zuletzt in einem Ausdrucke von kläglichem Verlangen und in einem wahren Nothruf nach Erlösung enden.

So wird denn nicht bloss in der Betrachtung der Geschichte des auserlesenen Israelitischen Volkes, sondern auch auf dem grossen Grunde des geistigen Lebens jener classischen Völker das lebendigste Verständniss sich öffnen für das Heil der Gnade und der göttlichen Erlösung; es wird sich das lebendigste Verständniss öffnen für die nicht bloss auf das jüdische Volk, sondern auch auf die ganze heidnische Vorzeit hinweisenden grossen Worte des Apostels, dass Gott die Völker hilfsbedürftig werden und in Unglauben versinken liess, um sich aller zu erbarmen; es wird sich weiter das lebendigste Verständniss öffnen für die bedeutsamen Worte von dem in unserer Natur herrschenden zwiefachen Gesetze des Geistes und der Glieder, endlich das lebendigste Verständniss jener triumphirenden Siegesworte: Der Tod ist verschlungen in den Sieg. Tod, wo ist dein Sieg, wo ist o Tod dein Stachel?

Freilich hat sich übertriebene Werthschätzung des classischen Alterthums noch in anderer Hinsicht, nicht also bloss mit Gefährdung des ächt christlich religiösen, sondern auch des ächt christlich patriotischen Gefühles geltend gemacht. Die Geschichte der alten classischen Völker ist gewiss voll der erhebednsten Beispiele von vaterländischer Tugend. Doch — und es war eine durchaus nothwendige Stufe der Entwicklung — auf die Zeit herrlichster Blüte nationalen Lebens folgte schon bald eine Zeit, wo nicht bloss die im Wohleben erzeugte niedere Selbstsucht, sondern auch selbst das Streben der höher denkenden Geister gegen die Schranken des Herkommens und der nationalen Ordnung in den Kampf trat, wo eine fortschrittssüchtige Aufklärung immermehr den freieren Ideen eines allgemeineren Menschen- und Weltbürgerthums sich annähernd, alle festen und gemeinsamen Grundlagen des engern politischen und bürgerlichen Verbandes zersetzte. Da musste freilich immer mehr die alte nationale Starrheit und Schroffheit schwinden, aber es schwand auch allmählig der letzte Rest des ächten Lebensgrundes, auf dem vordem die alten Staaten zu stolzer Herrlichkeit erblüht waren. Hatte auch im Alterthum der ursprüngliche Glaube den menschlichen Ordnungen einen Theil der geheimnissvoll wirkenden Kraft des göttlichen Gesetzes geliehen, hatten eine Zeit lang, wie es Socrates so schön und treffend von den Staaten Griechenlands anführt, die menschlichen Gesetze für Brüder der göttlichen gegolten: an die Stelle der gemeinsam bindenden höhern Autorität trat das Gesetz des eigenen Willens, der eigenen Neigung, des eigenen Interesses. Das war die wichtigste Ursache des völligen Zerfalls der alten Staaten, ihrer Selbstständigkeit und Freiheit. — Erscheinungen ähnlicher Sinnesrichtung zeigt auch die neuere Geschichte und die Geschichte unseres eigenen Volkes. Nicht gar sehr fern liegt die Zeit, wo auch bei unserem Volke nicht nur Engherzigkeit und Selbstsucht des gemeinen Mannes den höhern Aufschwung für das gemeinsame vaterländische Interesse gehemmt hielt, wo auch die vornehmsten, tüchtigsten Geister sich mehr oder weniger von dem eigenen nationalen Leben abwandten und für alles Entlegene und Fremde schwärmend, sich in die ungemessene Weite eines freieren Menschen- und Weltbürgerthums verloren. So knüpfte die neue Zeit bewusst oder unbewusst an die falsche Richtung des classischen Alterthums an, und nicht wenig hat auch die Schule in übertriebener Werthschätzung des Alten den falschen neuen Sinn gefördert. Auf solche Sinnesrichtung sind aber auch für uns die Tage schweren nationalen Unglückes gefolgt. Das, was unser Volk wieder aus dem Verfall und aus schmählicher Knechtschaft emporhob, war einzig die neue Erwärmung des innersten Gefühles einer höhern heiligen Pflicht, es war einzig die neue Belebung jener ächten patriotischen Gesinnung, welche in das Zeichen des

Kreuzes den Wahlspruch eingrub: Mit Gott für König und Vaterland. Mit diesem Wahlspruche hat Preussen und mit und durch Preussen das übrige deutsche Volk die schönsten Siege errungen. Erfüllt von dem ernstesten und glaubensfesten Geiste der Väter hat Preussens Volk auch wieder in jüngster Zeit den schweren Kampf mit einem mächtigen, ebenbürtigen Gegner siegreich bestanden, und es hat seine Siegesfahne hoch und weithin schützend und schirmend aufgerichtet im deutschen Lande. Und Preussens Volk wird zuversichtlich die Fahne noch immer höher richten, dass sie immer mehr noch Schutz und Schirm biete dem gesammten deutschen Volke. Denn der Geist der Väter lebt kräftig fort in der neuen Generation, und er wird immer mehr noch genährt und gestärkt durch das ernste patriotische Wirken der Schule. Hat das Gymnasium zur Erzielung von höherer Bildung die Jugend den weiten Weg rückwärts durch das Alterthum zu führen, es vergisst dabei nicht, dass die Aufgabe für die eigentliche Bewährung der Bildung im thätigen Leben der Gegenwart liegt; es vergisst nicht, dass die Schätzung des Vergangenen und Fremden gerade hinwirken soll auf vollere und richtigere Würdigung der eigenen Geschichte und des Werthes der eigenen Nation, dass aber für die Jugend nicht blosse gesteigerte Einsicht hinreicht, dass die Erziehung zu ächter patriotischer Tugend wesentlich durch sorgfältige Pflege des ernstesten Geistes der Zucht und durch tiefere religiöse und sittliche Belebung bedingt ist. So pflanzt sich auch in den höhern Schulen Preussens fort der treue und tüchtige Geist der Väter. Wenn aber irgendwo, so wird dieser Geist kräftig fortleben in der Jugend einer Schule, welche einer kostbaren Perle der preussischen Lande, dem treuen und opferwilligen Schlesien und seiner schönen Metropole Breslau angehört, in der Schule einer Bevölkerung, bei welcher noch immer gerade in den Tagen der schwersten Gefahren zuerst hoch und und mächtig aufschlugen die ächten patriotischen Flammen. Und dieser Geist wird, so hoffe ich mit aller Zuversicht, namentlich auch kräftig fortleben in der zahlreichen Jugend der altherwürdigen katholischen Bildungsanstalt, deren Leitung von jetzt ab mir vertraut ist. Es soll und wird auch weiterhin in dieser grossen, bedeutenden Anstalt herrschen der volle, tiefe Ernst des Wahlspruchs: Mit Gott für König und Vaterland; es soll und wird weiterhin herrschen die ächte Furcht vor Gott, die ächte Ehrfurcht vor dem Könige, die ächte Anhänglichkeit an das Vaterland. Meine Zuversicht ist aber um so mehr begründet, als ich fest vertrauen darf auf die treu hingebende Mitwirkung meiner ehrenwerthen Collegen. Ehrenwerthe Männer, die sich belebt und gehoben fühlen durch das Bewusstsein derselben höheren Pflichten, derselben höheren Zwecke und Ziele, können ja nicht anders als zusammengehen den gemeinsamen Weg in treuer und einträchtiger Gesinnung. Mit solchem Vertrauen, mit solcher Zuversicht trete ich denn heute freudig ein in den neuen Amtskreis dieser Schule. Möge Gottes Segen, der noch immer auf dieser grossen und wichtigen Anstalt geruht hat, auch weiterhin mein und meiner geschätzten Collegen Wirken begünstigen und fördern; möge es mit Gottes Segen gelingen, dass auch meine Thätigkeit und ihre Erfolge sich würdig anschliessen an die überaus verdienstvolle Wirksamkeit des hingeschiedenen hochverehrten Mannes, der vor mir das wichtige Amt des Directors bekleidete. Möge in allen Dingen unser Wirken zum wahren Heile gereichen dem Staate und der Kirche.